[CFC\CBC] <<< គណកម្មាធិការព្រំដែនកម្ពុជានៅប្រទេសបារាំងនិងក្នុងពិភពលោក >>> [CFC\CBC]

N° 201 ouest.

INDOCHINE 1: 100.000

Levé du terrain régulier au 80.000e en 1927-1928-1929.
La partie hachurée a été mise à jour en 1951 par exploitation de photos aériennes.
Field surveys regular for 1: 80,000, 1927-28-29.
The hachured area has been revised in 1951 from aerial photography.

LỘC NINH
Ouest

Sré Khtum Ouest

QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSAL DE MERCATOR
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

SHEET No. 201 (West)
SERIES L605

Les amorces chiffrées en noir correspondent aux méridiens et parallèles de la projection de Bonne_Ellipsoïde de Clarke
Black numbered ticks outside the neatline indicate meridians and parallels of Bonne projection - Clarke spheroid.

190 E	191 W	191 E
200 E	200 W	201 E
210 E	211 W	211 E

CARTE DE L'INDOCHINE Fle N° 201 W.

XU I YU

106°32' 5"5 — 106°52' 45"8 — 12°7' 33"6 — 12°7' 28"2

115G80' 115G90' 116G 116G10'

667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704

1340 1339 1338 1337 1336 1335 1334 1333 1332 1331 1330 1329 1328 1327 1326 1325 1324 1323 1322 1321 1320 1319 1318 1317 1316 1315 1314 1313 1312 1311 1310 1309 1308 1307 1306 1305 1304 1303 1302 1301 1300 1299 1298 1297 1296 1295 1294 1293 1292 1291

13G40' 13G30' 13G20' 13G10' 13G

XU / XT 1300000m.N — YU / YT 300

Mimot Est — Lộc Ninh Est

Direction du Nord Magnétique en 1953
Magnetic North line 1953

106°32' 1"4 E.Greenwich — 106°52' 39"7

668 669 670000m.E 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704

115G80' 115G90' 116G 116G10'

11°40' 26"3 — 11°40' 21"

2-53

Hớn Quản Ouest

Reproduction interdite
Reproduction forbidden

ALTITUDES EN MÈTRES _ ÉQUIDISTANCE DES COURBES 25 MÈTRES
HEIGHTS IN METERS CONTOUR INTERVAL 25 METERS

Dressé, dessiné et publié par le Service Géographique de l'Indochine en 1929 - Mise à jour partielle de 1951.
Compiled drawn and published by Service Géographique de l'Indochine 1929 - Partially revised 1951.

S.G.I.F. L 605_ 6e Edition — Sixth Edition

ROUTES - ROADS
First class road
Route nationale
Metalled road
Route empierrée
Non metalled road
Route non empierrée
Mule path
Chemin muletier
Footpath
Piste de piétons

CHEMINS DE FER - RAILWAYS
Station Tunnel Stop Viaduct
Gare Tunnel Station Viaduc

PASSAGES - BRIDGES. ETC.
overpass underpass grade
en-dessus en-dessous à niveau
Tramway
Embankment Cutting
Remblai Déblai
Protection dike
Digue de protection

PASSAGES DE RIVIÈRES - RIVER CROSSINGS
Bridge stone iron wood Foot bridge
Pont en: maçonnerie fer bois Passerelle
Ford Ferry Dam Fall Rapid
Gué Bac Barrage Cascade Rapide
Navigable canal
Canal navigable
Irrigation canal
Canal d'irrigation
Seasonal torrent
Torrent saisonnier

Dense forest / Forêt épaisse
Open forest / Forêt claire
Ricefields / Rizières
Marshes / Marais
Plantations / Plantations

Village
Village
Buildings of stone
Habitations en maçonnerie
Church, Chapel
Eglise, Chapelle
Pagoda, Minor pagoda
Pagode, Pagodon
Redoubt, Battery
Redoute, Batterie
Ruins
Ruines

European graveyard
Cimetière européen
Native graveyard
Cimetière indochinois
Post office, Telegraph office
Poste, Télégraphe
Post office and telegraph
Poste et télégraphe
Geodetic points
Points géodésiques
Heights approximate
Altitude

State boundary
Limite d'Etat
Provincial boundary
Limite de Province
Chief town of Province
Chef-lieu de Province — SONTAY
Chief town of District
Chef-lieu de Délégation — PHU NGO
Commune, village
Commune village — Bình Hoà
Hamlet
Hameau — Thi Nghè

Echelle 1:100.000

Mètres 1000 500 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Kilomètres
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10.000 Yards
Mile 1 3/4 1/2 1/4 0 1 2 3 4 5 6 Miles

GLOSSAIRE — GLOSSARY

a, ap	village	*village*	muang (m)	ville	*town*
b	baie	*bay*	núi (n)	colline	*hill*
ban (b)(bb)	village	*village*	nam (m)	fleuve, rivière	*river*
cam (kam)	village	*village*	ong (o)	ruisseau	*stream*
cửa (kua)	embouchure	*river mouth*	phnom (ph)(p)	colline	*hill*
hòn	île	*island*	pon	pic	*peak*
houei (h)	fleuve, rivière	*river*	poulou pulau	île	*island*
kau, koh (goh)	île	*island*	prek (pr)(p)	ruisseau	*stream*
kinh	détroit, canal	*strait, canal*	rạch (r)	fleuve, rivière	*river*
kompong	village	*village*	ru	colline	*hill*
krong (kr)(kg)	ruisseau	*stream*	se, sông, son (s)	fleuve, rivière	*river*
lach, lash	passe	*channel*	stung (stg)(st)	fleuve, rivière	*river*
lem	cap, pointe	*cape, point*	tranh (tr)	village	*village*
man (m)(mn)	fleuve, rivière	*river*	veal	village, vallée	*village, valley*
mũi	cap, pointe	*cape, point*	xóm, xã (x)	village	*village*

ND-48 W
NC-48 E
Index de la Numérotation internationale
Index to International Numbering

RÈGLE POUR OBTENIR LES COORDONNÉES HECTOMÉTRIQUES D'UN POINT DE CETTE FEUILLE

EXEMPLE : CARREFOUR

Inscrire les lettres qui définissent le carré de 100 000 m. où l'on se trouve — XU
Prendre la ligne VERTICALE du quadrillage située le plus près et à GAUCHE du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit en haut, soit en bas de la feuille, soit sur cette ligne elle-même : — 76
Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point: — 1
Prendre la ligne HORIZONTALE du quadrillage située le plus près et en DESSOUS du point. Inscrire les GROS chiffres de la numérotation de cette ligne qu'on lira soit à gauche, soit à droite de la feuille, soit sur cette ligne elle-même: — 14
Estimer en dixièmes l'intervalle entre la ligne et le point : — 2

EXEMPLE : XU761142

Si ces renseignements doivent être fournis à un poste situé à plus de 18° d'écart en latitude ou longitude faire précéder de la désignation de la zone du quadrillage : 48PXU761142

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE
48 P
GRID ZONE DESIGNATION

IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100.000 M.
100.000 M. SQUARE IDENTIFICATION

Les petits chiffres ne sont utilisés que pour donner les coordonnées complètes. N'utiliser que les GROS chiffres de la numérotation du quadrillage
Exemple : 677000
Ignorez les petits chiffres de tout numéro de quadrillage, ceux-ci ne servent que pour la détermination des coordonnées complètes. N'utiliser que les GROS chiffres de la numérotation du quadrillage
Example: 677000

TO GIVE A STANDARD REFERENCE ON THIS SHEET TO NEAREST 100 METERS

SAMPLE POINT: CROSSROAD

Read letters identifying 100.000 meter square in which the point lies — XU
Locate first VERTICAL grid line to LEFT of point and read LARGE figure labeling the line either in the top or bottom margin, or on the line itself. — 76
Estimate tenths from grid line to point: — 1
Locate first HORIZONTAL grid line BELOW point and read LARGE figure labeling the line either in the left or right margin, or on the line itself: — 14
Estimate tenths from grid line to point: — 2

SAMPLE REFERENCE: XU761142

If reporting beyond 18° in any direction prefix Grid Zone Designation, as: 48PXU761142

Valeur moyenne de la déclinaison magnétique en 1953 au centre de la feuille (Réf: The variation of the compass for the year 1950, publie par l'U. S. Navy) : 1°4' Est
Variation annuelle de la déclinaison magnétique : 2' vers l'Est

Approximate mean declination 1953 for center of sheet (Réf: the variation of the compass for the year 1950, published by U. S. Navy) : 1°4' Easterly.
Annual magnetic change 2' Easterly

N'UTILISER CE DIAGRAMME QUE POUR OBTENIR DES VALEURS NUMÉRIQUES
USE DIAGRAM ONLY TO OBTAIN NUMERICAL VALUES

LES COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES EN VIOLET DES COINS DE FEUILLE CORRESPONDENT AU SYSTÈME DE PROJECTION U. T. M. FUSEAU 48. ELLIPSOÏDE D'EVEREST
GEOGRAPHIC VALUES IN PURPLE AT SHEET CORNERS AGREE WITH THE U. T. M. GRID ZONE 48, EVEREST SPHEROID

LOC NINH W - INDOCHINE

INSTITUT GÉOGRAPHIQUE NATIONAL
CARTOTHÈQUE

BV 118

9